

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 avril 2024

PROJET DE LOI

portant sur la création, l'organisation et
le fonctionnement du service administratif
à comptabilité autonome,
dénommé BE-WATT

**Texte adopté
en deuxième lecture**

par la commission
de l'Énergie, de l'Environnement et
du Climat

**Projet de loi portant sur la création,
l'organisation et le fonctionnement
du service administratif
à comptabilité autonome,
dénommé BE-WATT et diverses dispositions
relatives à l'échange des informations**

(nouvel intitulé)

Voir:

Doc 55 3851/ (2023/2024):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport de la première lecture.
- 004: Articles adoptés en première lecture.
- 005: Amendements.
- 006: Rapport de la deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 april 2024

WETSONTWERP

houdende de oprichting, organisatie en
werking van een administratieve dienst
met boekhoudkundige autonomie, met als
naam BE-WATT

**Tekst aangenomen
in tweede lezing**

door de commissie
voor Energie, Leefmilieu en
Klimaat

**Wetsontwerp houdende de oprichting,
organisatie en werking
van een administratieve dienst
met boekhoudkundige autonomie,
met als naam BE-WATT en diverse bepalingen
inzake de uitwisseling van informatie**

(nieuw opschrift)

Zie:

Doc 55 3851/ (2023/2024):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag van de eerste lezing.
- 004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 005: Amendementen.
- 006: Verslag van de tweede lezing.

11888

N-VA	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Ecolo-Groen	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
PS	: <i>Parti Socialiste</i>
VB	: <i>Vlaams Belang</i>
MR	: <i>Mouvement Réformateur</i>
cd&v	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
PVDA-PTB	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
Open Vld	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
Vooruit	: <i>Vooruit</i>
Les Engagés	: <i>Les Engagés</i>
DéFI	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
INDEP-ONAFH	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 55 0000/000	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>	DOC 55 0000/000 <i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>	CRIV <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>	CRABV <i>Beknopt Verslag</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	CRIV <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>	PLEN <i>Plenum</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>	COM <i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<p>Article 1^{er}</p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.</p> <p>Art. 2</p> <p>Pour l'application de la présente loi, on entend par:</p> <p>1° LTO: l'exploitation à long terme de 10 ans supplémentaires des unités LTO;</p> <p>2° unités LTO: les centrales nucléaires Doel 4 et Tihange 3;</p> <p>3° société commune: la société détenue par l'État et la société anonyme de droit belge Electrabel et qui a pour objet de devenir co-propriétaire des centrales nucléaires Doel 4 et Tihange 3.</p> <p>Art. 3</p> <p>§ 1^{er}. Conformément au titre III, chapitre II de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, un service administratif à comptabilité autonome, portant le nom de "BE-WATT", est créé au sein du Service public fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie.</p> <p>§ 2. BE-WATT est chargé des tâches suivantes:</p> <p>1° la gestion de la participation de l'État dans la société commune, l'exercice et l'accomplissement du rôle d'actionnaire de l'État dans cette société, ainsi que toutes les questions y afférentes;</p> <p>2° la gestion, le suivi et la mise en œuvre du mécanisme de soutien visé au chapitre 3 de la loi du ... portant la garantie de la sécurité d'approvisionnement dans le domaine de l'énergie et la réforme du secteur de l'énergie nucléaire, ainsi que toutes les matières y afférentes;</p> <p>3° la gestion globale et le suivi des conventions conclues et à conclure dans le cadre du LTO, des relations avec les autres parties à ces conventions, ainsi que de la défense des intérêts de l'État dans ce cadre;</p> <p>4° la gestion, le suivi et la mise en œuvre du mécanisme de soutien établi en vertu de l'article 6/3, § 3,</p>	<p>Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.</p> <p>Art. 2</p> <p>Voor de toepassing van deze wet, wordt verstaan onder:</p> <p>1° LTO: de langdurige exploitatie van de LTO-eenheden voor 10 bijkomende jaren;</p> <p>2° LTO-eenheden: de kerncentrales Doel 4 en Tihange 3.</p> <p>3° gezamenlijke vennootschap: de vennootschap in eigendom van de Staat en de naamloze vennootschap naar Belgisch recht Electrabel, en die als voorwerp heeft mede-eigenaar te worden van de kerncentrales Doel 4 en Tihange 3.</p> <p>Art. 3</p> <p>§ 1. Overeenkomstig titel III, hoofdstuk II van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, wordt binnen de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie opgericht, met als naam "BE-WATT".</p> <p>§ 2. BE-WATT wordt belast met de volgende taken:</p> <p>1° het beheer van het belang van de Staat in de gezamenlijke vennootschap, de uitoefening en invulling van de aandeelhoudersrol van de Staat in deze vennootschap, alsook alle aangelegenheden die daarmee verband houden;</p> <p>2° het beheer, de opvolging en de uitvoering van het ondersteuningsmechanisme bedoeld in hoofdstuk 3 van de wet van ... houdende de verzekering van de bevoorradingssekerheid op het gebied van energie en de hervorming van de sector van de nucleaire energie, alsook alle aangelegenheden die daarmee verband houden;</p> <p>3° het globale beheer en de opvolging van de overeenkomsten die in verband met de LTO werden en nog zouden worden gesloten, van de verhoudingen met de andere partijen bij die overeenkomsten, alsook van de verdediging van de belangen van de Staat in dit verband;</p> <p>4° het beheer, de opvolging en de uitvoering van het ondersteuningsmechanisme vastgelegd krachtens</p>
---	--

10°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, et des droits et obligations y afférents contenus dans la convention de concession domaniale visée à l'article 6/3, § 3, 4°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

5° le suivi et la gestion des risques liés à l'exécution des tâches visées aux 2° à 4° en vue de minimiser les risques et les coûts financiers pour l'État.

§ 3. Le Roi établit, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, une liste des décisions de BE-WATT portant sur les budgets et finances de BE-WATT et de la société commune, dont les projets sont soumis à l'avis préalable et celles dont les projets sont soumis à l'avis conforme préalable de la commission de régulation de l'électricité et du gaz créée par l'article 23, § 1^{er}, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, ci-après dénommée la "commission".

BE-WATT veille à ce que la commission dispose d'un délai suffisant pour formuler son avis et lui communique toute information pertinente ou demandée par la commission.

Une copie de l'avis de la commission est transmise au ministre.

En cas d'avis défavorable de la commission, celle-ci suggère les adaptations qu'il conviendrait selon elle d'apporter à la décision.

Si BE-WATT décide de ne pas se conformer à un avis qui n'est pas un avis conforme de la commission, la décision indique expressément les raisons pour lesquelles il a choisi de s'en écarter. Si BE-WATT ne peut se rallier à un avis conforme de la commission, il demande à celle-ci de formuler un nouvel avis conforme en motivant sa position.

§ 4. Les moyens de BE-WATT sont constitués par:

1° les recettes des tâches visées au paragraphe 2;

2° des prêts de l'Agence fédérale de la dette;

3° des dotations.

artikel 6/3, § 3, 10°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, en van de daaraan gerelateerde rechten en verplichtingen vervat in de domeinconcessieovereenkomst bedoeld in artikel 6/3, § 3, 4°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

5° de opvolging en het beheer van de risico's verbonden aan de uitvoering van de taken bedoeld in de bepalingen onder 2° tot 4° met het oog op het maximaal beperken van de financiële risico's en kosten voor de Staat.

§ 3. De Koning stelt, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een lijst op van de beslissingen van BE-WATT die betrekking hebben op de begroting en de financiën van BE-WATT en de gezamenlijke vennootschap, waarvan de ontwerpen onderworpen zijn aan het voorafgaand advies en deze waarvan de ontwerpen onderworpen zijn aan het voorafgaand eensluidend advies van de commissie voor de regulering van de elektriciteit en het gas, opgericht bij artikel 23, § 1, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, hierna de "commissie" genoemd.

BE-WATT zorgt ervoor dat de commissie over voldoende tijd beschikt om haar advies op te stellen en verstrekt haar alle relevante informatie of inlichtingen waar de commissie om verzoekt.

Een kopie van het advies van de commissie wordt aan de minister bezorgd.

Indien het advies van de commissie ongunstig is, doet zij voorstellen van de volgens haar aan te brengen wijzigingen.

Indien BE-WATT besluit geen gevolg te geven aan een advies dat geen eensluidend advies is, wordt in de beslissing uitdrukkelijk vermeld om welke redenen is afgeweken van het advies. Indien BE-WATT niet akkoord gaat met een eensluidend advies van de commissie, verzoekt het de commissie een nieuw eensluidend advies uit te brengen, met opgave van de redenen voor haar standpunt.

§ 4. De middelen van BE-WATT bestaan uit:

1° de ontvangsten van de in paragraaf 2 bedoelde taken;

2° leningen van het Federaal Agentschap van de Schuld;

3° dotaties.

Les moyens financiers disponibles à la fin de chaque année budgétaire sont transférés d'office à l'année budgétaire suivante et peuvent être utilisés pour les dépenses directement liées au volume d'activité de BE-WATT.

§ 5. Conformément aux articles 37 et 107 de la Constitution, les modalités d'exécution de cette loi sont déterminées par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres. En particulier, le Roi détermine:

1° le statut administratif et pécuniaire du personnel de BE-WATT;

2° la composition des organes de gestion;

3° les règles relatives à l'organisation et au fonctionnement de BE-WATT, ainsi qu'à leur contrôle;

4° les règles relatives à l'organisation de la comptabilité, du budget et de la gestion financière, ainsi qu'à leur contrôle;

5° les modalités d'exercice de la compétence d'avis et d'avis conformes attribuée à la commission; et

6° les modalités du financement de BE-WATT visées au paragraphe 4, de manière à garantir qu'il puisse assurer les tâches visées au paragraphe 2.

Art. 4 (nouveau)

BE-WATT peut communiquer des informations confidentielles à la Commission des provisions nucléaires, à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et à l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies, à condition que la communication de ces informations ne porte pas préjudice aux missions de BE-WATT et ait fait l'objet d'une demande écrite et motivée, que ces informations soient destinées à l'accomplissement des missions des autorités précitées et que l'autorité qui les reçoit assure au moins le même niveau de confidentialité que celui exigé de BE-WATT.

Art. 5 (nouveau)

À l'article 26, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

De beschikbare financiële middelen op het einde van elke begrotingsjaar worden ambtshalve overgedragen naar het volgende begrotingsjaar en kunnen aangewend worden voor de uitgaven die rechtstreeks verband houden met het activiteitenniveau van BE-WATT.

§ 5. Overeenkomstig artikelen 37 en 107 van de Grondwet, bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de uitvoeringsmodaliteiten van deze wet. De Koning bepaalt in het bijzonder:

1° het administratief en geldelijk statuut van het personeel van BE-WATT;

2° de samenstelling van de beheersorganen;

3° de regels betreffende de organisatie en de werking van BE-WATT, alsook van de controle hierop;

4° de regels betreffende organisatie van de boekhouding, de begroting en het financieel beheer, alsook van de controle hierop;

5° de nadere regels voor de uitoefening van de bevoegdheid van de commissie tot verstrekking van adviezen en eensluidende adviezen; en

6° de in paragraaf 4 bedoelde wijze van financiering van BE-WATT, zodat deze de in paragraaf 2 bedoelde taken kan uitvoeren.

Art. 4 (nieuw)

BE-WATT mag vertrouwelijke informatie meedelen aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en aan de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijstoffen, op voorwaarde dat de mededeling van die informatie geen afbreuk doet aan de taken van BE-WATT en het voorwerp heeft uitgemaakt van een schriftelijk en gemotiveerd verzoek, dat deze informatie bestemd is voor de uitvoering van de taken van voornoemde instanties en dat de ontvangende instantie ten minste hetzelfde vertrouwelijkheidsniveau verzekert als het niveau zoals vereist van BE-WATT.

Art. 5 (nieuw)

In artikel 26, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "experts qui engagent" sont remplacés par les mots "experts engagés par";

2° l'alinéa 1^{er} est complété par les mots suivants: " , ainsi que lorsque la communication d'une telle information est requise par une disposition législative ou réglementaire, une norme ou une décision de droit international ou européen ou une décision juridictionnelle ou une sentence arbitrale définitive.".

Art. 6 (nouveau)

Dans l'article 26 de la même loi, le paragraphe 3, abrogé par la loi du 20 mars 2003, est rétabli dans la rédaction suivante:

"§ 3. Sans préjudice du paragraphe 2, la commission peut communiquer des informations confidentielles à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire, à la Commission des provisions nucléaires, à l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies et à Hedera, à condition que la communication de ces informations ne porte pas préjudice aux missions de la commission et ait fait l'objet d'une demande écrite et motivée, que ces informations soient destinées à l'accomplissement des missions des autorités précitées et que l'autorité qui les reçoit assure au moins le même niveau de confidentialité que celui exigé de la commission.".

Art. 7 (nouveau)

À l'article 8 de la loi du 12 juillet 2022 renforçant le cadre applicable aux provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et de la gestion du combustible usé et abrogeant partiellement et modifiant la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion de matières fissiles irradiées dans ces centrales nucléaires, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots suivants:

" , ou une décision juridictionnelle ou une sentence arbitrale définitive";

2° l'alinéa 1^{er} du paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

"La Commission des provisions nucléaires peut communiquer des informations confidentielles en vertu du

1° in het eerste lid worden de woorden "die de commissie verbinden" vervangen door de woorden "die door de commissie werden aangeworven";

2° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende woorden: " , alsook wanneer de mededeling van dergelijke informatie vereist is door een wettelijke of reglementaire bepaling, een norm of een beslissing van het internationaal of Europees recht of een definitieve beslissing in rechte of een definitieve arbitrale uitspraak.".

Art. 6 (nieuw)

In artikel 26 van dezelfde wet wordt paragraaf 3, opgeheven bij de wet van 20 maart 2003, hersteld als volgt:

"§ 3. Onverminderd paragraaf 2 mag de commissie vertrouwelijke informatie meedelen aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de Commissie voor nucleaire voorzieningen, de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen en aan Hedera, op voorwaarde dat de mededeling van die informatie geen afbreuk doet aan de taken van de commissie en het voorwerp heeft uitgemaakt van een schriftelijk en gemotiveerd verzoek, dat deze informatie bestemd is voor de uitvoering van de taken van voornoemde instanties en dat de ontvangende instantie ten minste hetzelfde vertrouwelijkheidsniveau verzekert als het niveau zoals vereist van de commissie.".

Art. 7 (nieuw)

In artikel 8 van de wet van 12 juli 2022 tot versterking van het kader dat van toepassing is op de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van verbruikte splijtstof en tot gedeeltelijke opheffing en wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestaald in deze kerncentrales, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende woorden:

" , of een definitieve beslissing in rechte of een definitieve arbitrale uitspraak";

2° paragraaf 3, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

"De Commissie voor nucleaire voorzieningen mag vertrouwelijke informatie overeenkomstig paragraaf 2

paragraphe 2 à la Commission de régulation de l'électricité et du gaz, à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire, et à l'Organisme National des Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies et à Hedera, à condition que la communication de ces informations ne porte pas préjudice aux missions de la Commission des provisions nucléaires et ait fait l'objet d'une demande écrite et motivée, que ces informations soient destinées à l'accomplissement des missions de ces autorités précitées et que les informations soient dans leur chef couvertes par un devoir de secret professionnel équivalent à celui du paragraphe 2.”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots “la Commission de régulation de l'électricité et du gaz, Hedera,” sont insérés entre les mots “qui les régissent,” et les mots “l'Agence fédérale de contrôle nucléaire”.

Art. 8 (nouveau)

Dans l'article 10bis, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, inséré par la loi du 19 mars 2014, les mots “ou qui sont amenés à rendre des avis au gouvernement fédéral, à l'un de ses membres ou aux chambres législatives fédérales” sont insérés entre les mots “du gouvernement fédéral” et le mot “doivent”.

Art. 9 (nouveau)

L'article 47 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 47. § 1^{er}. L'Agence et son personnel utilisent les données portées à leur connaissance aux seuls fins requises pour l'exercice des missions de l'Agence.

Ils prennent les mesures nécessaires pour assurer le caractère confidentiel de ces données, sous réserve de l'obligation de rendre témoignage en justice et de communiquer ces données en application d'une disposition législative ou réglementaire, d'une norme ou d'une décision de droit international ou européen ou d'une décision juridictionnelle ou d'une sentence arbitrale définitive.

§ 2. L'Agence peut communiquer des informations confidentielles relatives aux réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique à la Commission de régulation de l'électricité et du gaz, à la Commission des provisions nucléaires, à l'Organisme National des

meedelen aan de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen en aan Hedera op voorwaarde dat de mededeling van die informatie geen afbreuk doet aan de taken van de Commissie voor nucleaire voorzieningen en het voorwerp heeft uitgemaakt van een schriftelijk en gemotiveerd verzoek, dat deze informatie bestemd is voor de uitvoering van de taken van voornoemde instanties en dat de informatie in hun hoofde gedeckt is door een gelijkwaardige geheimhoudingsverplichting als die van paragraaf 2.”;

3° paragraaf 3, tweede lid worden de woorden “de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, Hedera,” ingevoegd tussen de woorden “die op hen van toepassing zijn” en de woorden “het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.”

Art. 8 (nieuw)

In artikel 10bis, § 3, eerste lid, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, ingevoegd bij de wet van 19 maart 2014, worden de woorden “of die adviezen moeten verlenen aan de federale regering, aan een van haar leden of aan de federale wetgevende kamers” ingevoegd tussen de woorden “van de federale regering” en het woord “moeten”.

Art. 9 (nieuw)

Artikel 47 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 47. § 1. Het Agentschap en zijn personeel gebruiken de gegevens waarvan ze kennis krijgen enkel voor de uitoefening van de taken van het Agentschap.

Ze nemen de nodige maatregelen om de vertrouwelijkheid van deze gegevens te verzekeren, onder voorbehoud van de verplichting om een getuigenis af te leggen in rechte en deze gegevens mee te delen bij toepassing van een wettelijke of reglementaire bepaling, een norm of een beslissing van het internationaal of Europees recht of een definitieve beslissing in rechte of een definitieve arbitrale uitspraak.

§ 2. Het Agentschap mag vertrouwelijke informatie betreffende de kernreactoren bestemd voor de productie van elektrische energie meedelen aan de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, de Commissie voor nucleaire voorzieningen, de Nationale

Déchets Radioactifs et des Matières Fissiles Enrichies et à Hedera, à condition que la communication de ces informations ne porte pas préjudice aux missions de l'Agence et ait fait l'objet d'une demande écrite et motivée, que ces informations soient destinées à l'accomplissement des missions des autorités précitées et que l'autorité qui les reçoit assure au moins le même niveau de confidentialité que celui exigé de l'Agence.”.

Art. 10 (nouveau)

L'article 179, § 2, 1°, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“L'Organisme et son personnel utilisent les données portées à leur connaissance aux seuls fins requises pour l'exercice des missions de l'Organisme. Ils prennent les mesures nécessaires pour assurer le caractère confidentiel de ces données, sous réserve de l'obligation de rendre témoignage en justice et de communiquer ces données en application d'une disposition législative ou réglementaire, d'une norme ou d'une décision de droit international ou européen ou d'une décision juridictionnelle ou d'une sentence arbitrale définitive.

L'Organisme peut communiquer des informations confidentielles à la Commission de régulation de l'électricité et du gaz, à la Commission des provisions nucléaires, à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et à Hedera, à condition que la communication de ces informations ne porte pas préjudice aux missions de l'Organisme et ait fait l'objet d'une demande écrite et motivée, que ces informations soient destinées à l'accomplissement des missions des autorités précitées et que l'autorité qui les reçoit assure au moins le même niveau de confidentialité que celui exigé de l'Organisme.”.

Art. 11 (nouveau)

Dans le chapitre 9 de la loi du ... portant création, organisation et fonctionnement d'un organisme de droit public ayant pour l'objet d'assumer la responsabilité financière de certaines obligations nucléaires, il est inséré un article 58bis rédigé comme suit:

“Art. 58bis. L'organisme et son personnel utilisent les données portées à leur connaissance aux seuls fins requises pour l'exercice des missions de l'organisme. Ils prennent les mesures nécessaires pour assurer le caractère confidentiel de ces données, sous réserve de l'obligation de rendre témoignage en justice et de

Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen en aan Hedera, op voorwaarde dat de mededeling van die informatie geen afbreuk doet aan de taken van het Agentschap en het voorwerp heeft uitgemaakt van een schriftelijk en gemotiveerd verzoek, dat deze informatie bestemd is voor de uitvoering van de taken van voornoemde instanties en dat de ontvangende instantie ten minste hetzelfde vertrouwelijkheidsniveau verzekert als het niveau zoals vereist van het Agentschap.”.

Art. 10 (nieuw)

Artikel 179, § 2, 1°, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“De Instelling en haar personeel gebruiken de gegevens waarvan ze kennis krijgen enkel voor de uitoefening van de taken van de Instelling. Ze nemen de nodige maatregelen om de vertrouwelijkheid van deze gegevens te verzekeren, onder voorbehoud van de verplichting om een getuigenis af te leggen in rechte en deze gegevens mee te delen bij toepassing van een wettelijke of reglementaire bepaling, een norm of een beslissing van het internationaal of Europees recht of een definitieve beslissing in rechte of een definitieve arbitrale uitspraak.

De Instelling mag vertrouwelijke informatie meedelen aan de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, de Commissie voor nucleaire voorzieningen, het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en aan Hedera, op voorwaarde dat de mededeling van die informatie geen afbreuk doet aan de taken van de Instelling en het voorwerp heeft uitgemaakt van een schriftelijk en gemotiveerd verzoek, dat deze informatie bestemd is voor de uitvoering van de taken van voornoemde instanties en dat de ontvangende instantie ten minste hetzelfde vertrouwelijkheidsniveau verzekert als het niveau zoals vereist van de Instelling.”.

Art. 11 (nieuw)

In hoofdstuk 9 van de wet van ... houdende de oprichting, organisatie en werking van een publiekrechtelijke instelling die tot doel heeft de financiële verantwoordelijkheid voor bepaalde nucleaire verplichtingen te dragen, wordt een artikel 58bis ingevoegd, luidende:

“Art. 58bis. De instelling en haar personeel gebruiken de gegevens waarvan ze kennis krijgen enkel voor de uitoefening van de taken van de instelling. Ze nemen de nodige maatregelen om de vertrouwelijkheid van deze gegevens te verzekeren, onder voorbehoud van de verplichting om een getuigenis af te leggen in rechte

communiquer ces données en application d'une disposition législative ou réglementaire, d'une norme ou d'une décision de droit international ou européen ou d'une décision juridictionnelle ou d'une sentence arbitrale définitive.

L'organisme peut communiquer des informations confidentielles à la Commission de régulation de l'électricité et du gaz, à la Commission des provisions nucléaires, à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et à l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies, à condition que la communication de ces informations ne porte pas préjudice aux missions de l'organisme et ait fait l'objet d'une demande écrite et motivée, qu'elles soient destinées à l'accomplissement des missions des autorités précitées et que l'autorité qui les reçoit assure au moins le même niveau de confidentialité que celui exigé de l'organisme.”.

en deze gegevens mee te delen bij toepassing van een wettelijke of reglementaire bepaling, een norm of een beslissing van het internationaal of Europees recht of een definitieve beslissing in rechte of een definitieve arbitrale uitspraak.

De instelling mag vertrouwelijke informatie meedelen aan de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, aan de Commissie voor nucleaire voorzieningen, aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en aan de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen, op voorwaarde dat de mededeling van die informatie geen afbreuk doet aan de taken van de instelling en het voorwerp heeft uitgemaakt van een schriftelijk en gemotiveerd verzoek, dat deze informatie bestemd is voor de uitvoering van de taken van voornoemde instanties en dat de ontvangende instantie ten minste hetzelfde vertrouwelijkheidsniveau verzekert als het niveau zoals vereist van de instelling.”.